Com es transmeten AQUESTES MALALTIES?

How are THESE DISEASES spread?

Dengue, Chikungunya i Zika



Una persona viatja a una zona de risc i torna malalta

A person travels to a high-risk area and returns home ill

A casa nostra el mosquit tigre pot transmetre alguna d'aquestes malalties*

Here, the Asian tiger mosquito is a vector of some of these diseases*

A l'entorn de casa seva hi ha mosquits tigre i un el pica

Back home, there are Asian tiger mosquitoes and one of them bites him

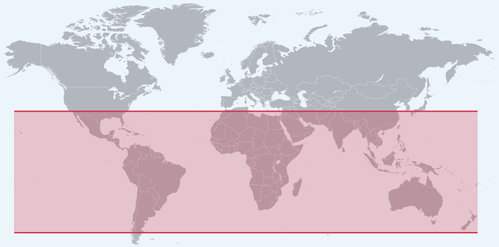


Aquest mateix mosquit pica una altra persona i li transmet la malaltia

This same mosquito bites someone else and transmits the disease to this person

Si viatges a una zona amb malalties transmeses per mosquits, adopta mesures d'autoprotecció:

If you travel to an area where diseases are spread by mosquitoes, adopt self-protection measures:



- Usa repel·lents amb almenys un 35-45 % de DEET
- Usa roba de colors clars que cobreixi cames i braços
- Evita les activitats a l'aire lliure durant les hores del dia en què els mosquits són més actius
- Usa tela mosquitera impregnada amb permetrina per dormir
- Engega l'aire condicionat sempre que en tinguis l'oportunitat

- Use mosquito repellents with at least 35-45% DEET
- Use light-coloured clothing that covers arms and legs
- Avoid outdoor activities at the times of day when mosquitoes are most active
- Use mosquito nets treated with a solution of permethrin to sleep
- Use air conditioning whenever possible

* Març de 2016: no hi ha plena confirmació que el mosquit tigre sigui vector del virus del Zika

*March 2016: it has not been fully confirmed whether the Asian tiger mosquito is a vector of the Zika virus

Descarrega't l'app MOSQUITO ALERT

Download the app



MOSQUITO ALERT

- **Ajuda els científics a estudiar i controlar els mosquits que poden transmetre malalties**
- **Descarrega't l'app Mosquito Alert**
- **Si veus un mosquit tigre, fes-li una bona foto i envia'ns-la!**

- Help scientists study and control mosquitoes that can spread diseases
- Download the Mosquito Alert app
- If you see an Asian tiger mosquito, take a photo and send it to us!

Calendari d'aplicacions

En llocs on és inevitable que hi hagi aigua estancada i no es pot aplicar cap solució més senzilla **cal fer tractaments regulars amb larvicida** (elimina les larves de mosquit).
Us adjuntem aquesta graella perquè pugueu portar el **control de les aplicacions**, sempre d'acord amb les instruccions de l'etiqueta del producte.

Calendar of applications

In places where stagnant water cannot be avoided, or a simple solution cannot be applied, **regular larvicide treatments must be used** to eliminate mosquito larvae. This table will help you **control the larvicide applications**, following the instructions on the product label.

	1a set. Week 1	2a set. Week 2	3a set. Week 3	4a set. Week 4
ABRIL/APRIL				
MAIG/MAY				
JUNY/JUNE				
JULIOL/JULY				
AGOST/AUGUST				
SETEMBRE/SEPTEMBER				
OCTUBRE/OCTOBER				

www.mosquitigregirona.cat



Dipsalut
Organisme Autònom de Salut Pública
Diputació de Girona

PROGRAMA DE SEGUIMENT I VIGILÀNCIA DEL MOSQUIT TIGRE

Plaça del Bruel, 1
17486 Castelló d'Empúries
EMPURIABRAVA | Girona
Tel. / Fax 972 451 231
info@mosquitigregirona.cat
www.mosquitigregirona.cat

PROGRAMA DE SEGUIMENT I VIGILÀNCIA DEL MOSQUIT TIGRE

Que no n'hi hagi DEPÈN DE TU!



INFORMACIÓ PER A LA PREVENCIÓ DEL MOSQUIT TIGRE

Netegeu les canaleres de fulles.

Clean away leaves from gutters.

Tapeu hermèticament, amb tapa o tela mosquitera, els dipòsits d'aigua.

Hermetically **seal** water tanks with a lid or mosquito net.

Elimineu o **recicleu** (deixalleria) els pneumàtics vells.

Discard or **recycle** old tyres at a collecting centre.

Traieu els platets de sota els testos de flors i plantes.

Remove the saucers under flower pots and plants.

Buideu l'aigua dels embornals o **tracteu-la** periòdicament amb un producte larvicida.

Empty residual water in drains or periodically **treat** it with a larvicide product.

Poseu-los cap per avall o sota cobert.

Store them face down or under cover.

Elimineu els objectes que puguin acumular aigua.

Remove objects that could accumulate water.

Buideu els cubells i les joguines que puguin acumular aigua.

Empty buckets and toys that may accumulate water.

Poseu peixos vermells, que es menjaran les larves dels mosquits.

Keep goldfish that will eat the mosquito larvae.

Què podem fer?

La forma més senzilla, efectiva i econòmica de combatre'l és no deixar-lo criar.

Per això, cal EVITAR les ACUMULACIONS D'AIGUA.

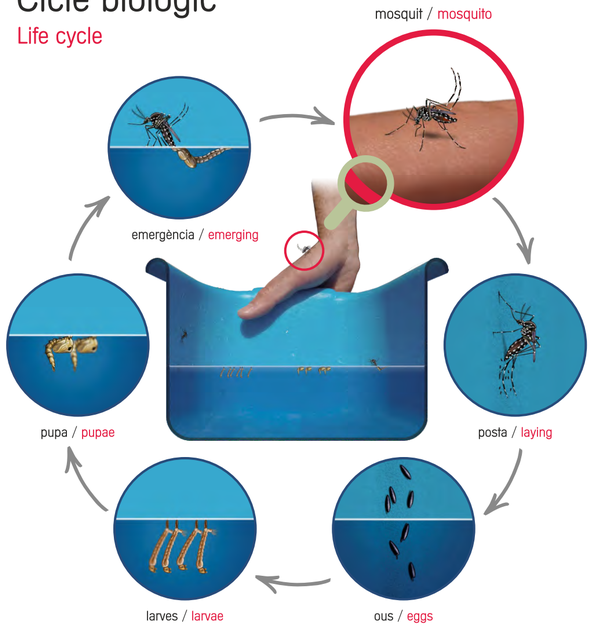
What can we do?

The simplest, most effective and economical way to fight back is to stop them breeding.

To do that, you must AVOID sources of STAGNANT WATER.

Cicle biològic

Life cycle



El mosquit tigre és una **espècie invasora** procedent d'Àsia que es troba en expansió. És de **mida petita**, de **color negre** i **amb rattles blanques**. Les femelles dipositen els ous en sec i a la paret interna de petits recipients que poden contenir aigua (<200 litres). Les larves són aquàtiques. El mosquit tigre té un **radi d'acció curt**. Si evitem que a casa nostra trobi llocs per criar, nosaltres serem els primers beneficiats!

The tiger mosquito is an **invasive species** from Asia that is spreading. It is **small** and **black with white stripes**. Females lay their eggs just above the water surface and on the inside walls of small recipients that may contain water (<200 litres). Larvae are aquatic. The tiger mosquito has a **small flying radius**. If we can stop it breeding, we will be the first to benefit!